

initiation  
à l'adaptation de  
romans

initiation  
à l'adaptation de  
romans  
2024

initiation  
à l'adapt  
de roman

ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE  
DES MÉTIERS DE L'IMAGE ET DU SON  
La femis |

partenaire  
PSL 

## La Fémis

Créée en 1986, présidée par Michel Hazanavicius et dirigée par Nathalie Coste Cerdan, sous la tutelle du ministère de la Culture et du Centre National de la Cinématographie et de l'image animée, La Fémis assure un enseignement artistique, culturel et technique des métiers du cinéma et de l'audiovisuel.

Depuis 1996, La Fémis conçoit et organise des stages de formation continue destinés à des professionnels du cinéma et de l'audiovisuel désireux de se perfectionner et d'acquérir de nouvelles pratiques professionnelles :

dans le domaine du scénario : Atelier scénario ; Expertiser un scénario de fiction (cinéma ou série) ; Initiation à l'adaptation de romans ;

dans le domaine de la production : Savoir constituer un dossier de financement de production ;

dans le domaine du documentaire : Atelier documentaire ; Initier et concevoir un projet documentaire ;

dans le domaine de l'exploitation cinématographique : Direction d'exploitation cinématographique ;

dans le domaine de la série : Expertiser un projet de série ; Création de bible littéraire ; Création d'un concept de série

dans le domaine de la production européenne : Atelier Ludwigsburg-Paris

Trois de ces formations (*Atelier scénario*, *Atelier documentaire* et formation de *Direction d'exploitation cinématographique*) mènent à un titre à finalité professionnelle enregistré au RNCP.

## Initiation à l'adaptation de romans

Initié avec le concours de La Charte des Auteurs et Illustrateurs de Jeunesse puis la Société des Gens de lettres, ce stage a pour objectif de former 7 auteur-es aux spécificités de l'adaptation pour le cinéma d'un texte littéraire. D'une durée de 19 jours répartis en 6 modules de 3 ou 4 jours, de septembre 2024 à avril 2025, il est encadré par une scénariste professionnelle.

### Publics

Auteur-réalisateur ou scénariste souhaitant se former aux spécificités de l'adaptation ou auteur-es publiés de romans ou de romans graphiques.

### Objectifs

- Appréhender les spécificités de l'adaptation d'une œuvre littéraire.
- S'initier aux bases de l'écriture de scénario dans le cadre d'une adaptation.
- Acquérir des outils pour analyser les scénarios de films.
- Apprendre à analyser son travail de scénariste, adopter une méthode de travail personnelle.

Durant ce stage, les auteur-es sont amenés à :

- Adapter une nouvelle littéraire en scénario de court métrage dialogué.
- Concevoir un dossier de projet d'adaptation (note d'intention, synopsis, scènes dialoguées) d'un roman édité dont ils-elles sont l'auteur ou issu du domaine public ou d'un autre auteur-ayant au moins cédé les droits à titre pédagogique (autorisation écrite à nous fournir).

Outre les notions théoriques sur l'adaptation littéraire, la formation est avant tout un lieu d'expérimentation pratique, où chaque stagiaire s'initie à l'adaptation et rencontre des professionnels du cinéma qui partagent leurs pratiques.

# programme pédagogique

Le programme du stage *Initiation à l'adaptation de romans* est fondé sur deux axes pédagogiques : un atelier d'écriture avec des séances collectives d'analyse des projets en cours d'écriture, et des rencontres professionnelles autour du scénario.

## L'atelier d'écriture

Il est constitué de sept stagiaires encadrés par une scénariste professionnelle, la directrice d'atelier, qui assure une formation théorique et un suivi individuel. L'atelier débute par l'adaptation d'une nouvelle en court métrage dialogué, et se poursuit par le projet d'adaptation d'un roman. Chaque module se concentre sur le développement et l'analyse des textes.

La directrice d'atelier analyse à chaque module les textes écrits, dans un cadre collectif. Elle assure également des rendez-vous individuels avec chaque stagiaire, à des étapes clefs de l'écriture.

À différentes étapes de l'écriture (synopsis, traitement) sont organisées des rencontres avec des professionnels (scénariste, auteur-réalisateur ...) qui apportent un regard neuf et personnel sur les projets.

## Rencontres professionnelles autour du scénario

Scénaristes, auteur-réalisateurs, producteurs, interviennent régulièrement et transmettent leur vision concrète de leur métier et leur regard sur les films auxquels ils ont participé. En complément un juriste transmettra les notions incontournables de l'Adaptation.

Au terme de la formation, une commission réunit des professionnels – directrice d'atelier, producteurs, auteur-réalisateurs qui apportent leur expertise d'un point de vue artistique, économique et technique.

Pour aboutir à un dossier susceptible d'être proposé à un producteur ou à des aides à l'écriture, le stage *Initiation à l'adaptation de romans* implique un engagement très important. Les stagiaires doivent fournir un travail d'écriture soutenu et permanent tout au long de l'atelier, ce qui suppose une implication et une disponibilité réelles, en particulier sur quatre points :

- leur présence est nécessaire à tous les cours,
- ils doivent rendre impérativement leurs travaux entre chaque module selon un calendrier établi à l'avance par La Fémis,
- ils doivent lire les travaux des autres stagiaires, et enfin,
- ils doivent parfaire et approfondir leur connaissance du cinéma.

# la directrice d'atelier 2023

## et les intervenants 2022-2023

### La directrice d'atelier 2023

#### **Maud Ameline**

Née en 1975, Maud Ameline suit des études littéraires après le bac et sort diplômée de La fémis en département scénario. Sélectionneuse pour la Quinzaine des Réalisateurs de 2004 à 2009, elle travaille parallèlement comme lectrice pour France Télévisions et pour le CNC. Elle rencontre Noémie Lvovsky pour l'écriture du scénario de Camille redouble qui sort en 2012. Elle coécrit notamment ensuite La loi de la jungle de Antonin Peretjatko, En attendant les hirondelles de Karim Moussaoui, Garçon chiffon de Nicolas Maury, Amanda et Les Passagers de la nuit de Mikhaël Hers. Elle a travaillé sur plusieurs adaptations de romans ou bandes dessinées au cinéma La Place d'une autre d'Aurélia Georges, L'Envol de Pietro Marcello et La grande magie de Noémie Lvovsky, sorti en 2023. Les impatiences, de Blandine Lenoir, adapté de la bande dessinée Juliette de Camille Jourdy, est en post-production.

Depuis plusieurs années, Maud Ameline intervient régulièrement auprès des étudiants en scénario de La fémis, de La Cinéfabrique et de Ciné Sup.

Elle est par ailleurs Vice-Présidente du SCA (Scénaristes de Cinéma Associés).

### Intervenants 2022-2023

Scénaristes : Lise Macheboeuf (*La fille d'Albino Rodrigue* réalisé par Christine Dory ; *Coup de chaud* réalisé par Raphaël Jacoulot ; *Une Estonienne à Paris* réalisé par Ilmar Raag ... ) ; Mariette Désert (*Les Passagers de la nuit* réalisé par Mickael Hers ; *Les Particules* de Blaise Harrison ; *Suzanne* réalisé par Katell Quillévére...)

Réalisateurs : Aurélia Georges (*La Place d'une autre, La Fille et le fleuve, L'Homme qui marche...* ; Brice Cauvin (*50, boulevard Voltaire, L'Art de la fugue, De particulier à particulier.*) Dominik Moll (*La Nuit du 12, Seules les bêtes, Des nouvelles de la planète Mars, ...*).

Producteurs : Emmanuel Barraux (31 Juin Films) ; David Coujard (Agat & Cie / Ex Nihilo) ; Juliette Hayat (Les films du printemps), Jérôme Barthélémy (Caïmans productions)

Comédiens : Pascal Cervo, Mireille Roussel.

# conditions d'admission

## La sélection

Conditions d'admission :

- Être l'auteur d'un roman ou d'un roman graphique publié par une maison d'édition **ou**
- Être scénariste ou auteur-réalisateur professionnel.

## Concours

### 1<sup>re</sup> partie : pré-sélection sur dossier :

Créez un [compte Candidat](#) et gardez vos identifiants pour y revenir ultérieurement.

Lors de sa création, vous recevez un lien d'activation par e-mail après quoi vous pouvez entamer votre dossier en ligne.

Complétez le formulaire et téléversez les éléments suivants :

1. une biographie (une demi- page maximum)
2. une bibliographie pour les auteur-es littéraires ou  
un CV détaillé pour les scénaristes, auteur - réalisateur mentionnant pour chaque scénario : titre/durée/production/ aides éventuelles...
3. un résumé du roman que l'auteur-e envisage d'adapter à l'écran (2 à 3 pages max)  
Il s'agit de l'histoire complète du début jusqu'à la fin et non d'une 4<sup>e</sup> de couverture.
4. une lettre de motivation (2 pages maximum) autour du rapport au cinéma du candidat, de son projet professionnel et de la pertinence de l'adaptation du roman choisi
5. une photo d'identité numérique (1 fichier, format JPG).
6. le scan d'une pièce d'identité recto-verso (1 fichier, format JPG).

L'ensemble des pièces demandées sera rédigé en caractère taille 12 et double interligne (sauf CV).

En complément, le candidat doit faire parvenir par voie postale à La Fémis jusqu'au **2 mai 2024**, 3 exemplaires papier non reliés de son dossier initial dans l'ordre suivant : fiche d'inscription, biographie, bibliographie ou CV, résumé du roman, lettre de motivation.

### 2<sup>e</sup> partie: choix d'une nouvelle

À partir de quatre nouvelles proposées par La Fémis, le candidat rédige un argumentaire sur le choix de la nouvelle qu'il désirerait adapter dans le cadre de l'atelier. Sur la base de ce dossier, La Fémis retient des candidats qui sont convoqués à un entretien oral.

### 3<sup>e</sup> partie: oral

L'admission consiste en un entretien oral portant sur le dossier initial du candidat: motivations du candidat, parcours, rapport au cinéma, projet à adapter, nouvelle choisie, et le projet professionnel du candidat.

À l'issue de l'oral, 7 candidats sont sélectionnés et intègrent la formation.

# informations pratiques

## Calendrier

### Date limite d'inscription

2 mai 2024

### Sélection

du 2 mai au  
25 juin 2024

### Formation

4 septembre 2024 au  
18 avril 2025

### Dates des séances

(sous réserve)

4-5-6 septembre 2024,  
22-23-24 octobre 2024,  
3-4-5-6 décembre 2024  
22-23-24 janvier 2025,  
4-5-6 mars 2025,  
16-17-18 avril 2025.

### Durée

140 heures en centre

### Rythme

6 modules de 3 à 4  
jours de septembre  
2024 à avril 2025

## Coût et financement

### Prix par participant

5 880 euros TTC

Possibilité de prise en charge dans le cadre formation professionnelle (Afdas).

Ce stage n'est pas éligible au CPF.

## Personnes en situation de handicap

Si vous présentez un handicap moteur, auditif ou visuel ou autre, La Fémis s'efforce de garantir votre accueil et votre parcours dans les meilleures conditions : mobilité au sein de l'établissement, matériel applicatif pour les stagiaires et intervenants, ou toute autre solution adaptée.

Afin de préparer votre venue, n'hésitez pas à contacter le Référent handicap : [referent.handicap@femis.fr](mailto:referent.handicap@femis.fr)

Plus d'infos à l'adresse : <https://www.femis.fr/accueil-psh-fp-infos>

## Contact

La Fémis - Direction du développement  
et de la formation professionnelle  
6 rue Francœur, 75018 Paris

**Carine Burstein**, cheffe de projet  
01 53 41 21 12 • [c.burstein@femis.fr](mailto:c.burstein@femis.fr)

**Assistantes**  
01 53 41 21 40/61 • [formation@femis.fr](mailto:formation@femis.fr)

[www.femis.fr](http://www.femis.fr) 



  
**MINISTÈRE  
DE LA CULTURE**  
*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

